

cluster



LUXY®

Cluster

OK tutti ne parlano, ma cosa vuol dire "custom made"? Il termine indica qualcosa che è stato fatto "su misura", a seconda delle necessità del cliente, della funzione che l'acquirente vuole dare all'oggetto. Cluster è la prima seduta Custom made poiché il cliente sceglie la sua forma, sceglie il suo design, sceglie l'estetica e sceglie il basamento più adatto, il tutto in base alla funzione e all'utilizzo ed infine la personalizza con il rivestimento più di suo gradimento. La funzione di Cluster consiste nel creare dei nuovi parametri per una seduta, non nel seguire quelli già formulati e lasciare libera interpretazione al fruitore di prodotto.

OK, everybody's talking about it, but what does "custom made" mean? The word indicates something that has been made "to measure", according to the needs of the customer, the function that the buyer wants to give the object. Cluster is the first Custom made seat because the customer chooses his shape, chooses his design, chooses the aesthetics and chooses the most suitable base, all based on the function and use and finally customize it with the coating that best suits him. The function of Cluster is to create new parameters for a seat, not to follow those already formulated and leave free interpretation to the user of the product.

OK, tout le monde en parle, mais qu'est-ce que ça veut dire "fait sur mesure" ? Le terme désigne quelque chose qui a été fait "sur mesure", selon les besoins du client, et de la fonction que l'acheteur veut donner à l'objet. Cluster est le premier siège fait sur mesure puisque le client choisit sa forme, choisit son design, choisit l'esthétique et choisit la base la plus convenable, le tout basé sur la fonction et l'utilisation et pour le personnaliser avec le revêtement qui lui est plus approprié. La fonction de Cluster est de créer de nouveaux paramètres pour un siège, de ne pas suivre ceux déjà formulés et de laisser libre interprétation à l'utilisateur du produit.





riunione

Girevole: funzionalità e comodità si incontrano con eleganza e stile in questa versione di Cluster. Ampiamente adattabile alle esigenze nelle forme, nei colori e nelle strutture. Il rivestimento in Pelle Fiore esalta e ammorbidisce la seduta, che diventa idonea ad ambienti sofisticati come le sale riunioni.

Swivel: functionality and comfort meet with elegance and style in this version of Cluster. Widely adaptable to the needs of shapes, colors and structures. The Pelle Fiore upholstery enhances and softens the seat, which becomes suitable for sophisticated environments as meeting rooms.

Pivotant : la fonctionnalité et le confort rencontrent l'élégance et le style dans cette version de Cluster. Largement adaptable aux besoins des formes, des couleurs et des structures. Le rembourrage Plein Fleur rehausse et adoucit l'assise, qui s'adapte aux environnements sophistiqués comme les salles de réunion.

meeting
réunion





TUTTO

Perspektiven italienischer Kunst Prospettive sull'arte italiana Perspectives on Italian Art

Carla Accardi, Vincenzo Agnetti, Giovanni Anselmo, Nanni Baruchello, Alighiero Boetti, Agostino Bonalumi, Luciano Calchi Giuseppe Chiari, Giorgio Ciampi, Dadamaino, Giuseppe De Lucio Fontana, Luigi Ghirri, Emilio Isgrò, Marcello Jori, Ket Totino, Piero Manzoni, Elio Mariani, Plinio Martelli, Stelio Mauri, Maurizio Nannucci, Ugo Nespolo, Germano Olivetto Parmiggiani, Giuseppe Penone, Gianni Pettena, Michelangelo Scarpitta, Paolo Scheggi, Mario Schifano, Franco Vaccari, E

Kuratiert von / A cura di / Curated by
Ingvild Goetz, Leo Lencsés, Karsten Löckemann, Letizia R

In Zusammenarbeit mit / In collaborazione con / In collab
Sammlung Goetz, München

Ein besonderer Dank ergeht an / Un ringraziamento particolare a / Special tha

Archivio Accardi Sanfilippo, Roma
Archivio Vincenzo Agnetti
Agata Boetti
Archivio Bonalumi, Milano
Fondazione Enrico Castellani
Archivio Giorgio Ciampi
Cittadellarte - Fondazione Pistoletto, Biella
Archivio Dadamaino
Fondazione Lucio Fontana
Archivio Marcello Jori
Fondazione Piero Manzoni, Milano
The Estate of Fabio Mauri and Hauser & Wirth
Mart, Archivio del '900
Archivio Ugo Nespolo
Archivio Gianni Pettena
Archivio Salvatore Scarpitta
Franca and Cosima Scheggi Collection
Archivio Mario Schifano, Private Collection, Genova



legno

wood
bois

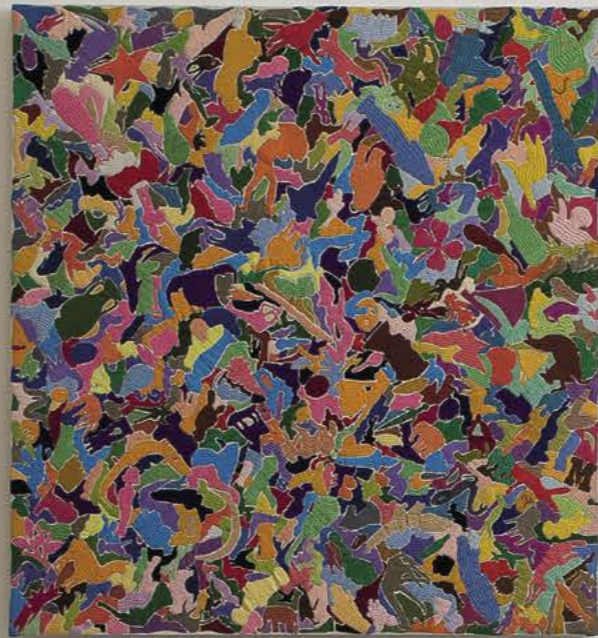


Quanto alto voglio lo schienale, dove voglio mettere i braccioli che immagine voglio dare e che funzione ha la sedia? Una semplice risposta: lo scegli tu! Cluster fornisce eccezioni a qualsiasi regola. Il basamento in legno la rende la seduta ideale per la casa, per ambienti di hospitality; Cluster sviluppa la creatività e l'abilità di vedere relazioni là dove non ne esistono ancora

How high do I want the backrest, where do I want to put the armrests, what image do I want to give and what function does the chair have? A simple answer: you choose it! Cluster provides exceptions to any rule. The wooden base makes it the ideal seat for the home, for hospitality environments; Cluster develops creativity and the ability to see relationships where they do not yet exist.

A quelle hauteur dois-je placer le dossier, où dois-je placer les accoudoirs, quelle image dois-je donner et quelle fonction le fauteuil doit-il avoir? Une réponse simple: c'est vous qui le choisissez! Cluster fournit des exceptions à toute règle. La base en bois en fait le siège idéal pour la maison, pour les environnements d'accueil; Cluster développe la créativité et la capacité de voir les relations là où elles n'existent pas encore.







su misura

taylored
sur mesure



Il livello di personalizzazione di Cluster non ha limiti e anche una seduta può comunicare o diventare il biglietto da visita della tua attività. Un'intuizione è la creatività che cerca di dirti qualcosa.

The level of customization of Cluster has no limits and even a chair can communicate or become the business card of your activity. An intuition is the creativity that tries to tell you something.

Le niveau de personnalisation de Cluster n'a pas de limites et même une chaise peut communiquer ou devenir la carte de visite de votre entreprise. Une intuition est la créativité qui essaie de vous dire quelque chose.



ufficio

office
bureau



Anche il tuo ufficio può comunicare qualcosa di diverso forme e colori si esaltano in Cluster. Se tutti noi facessimo le cose che siamo realmente capaci di fare, stupiremmo completamente noi stessi.

Even your office can communicate something different, shapes and colors are enhanced in Cluster. If we all did the things we are really capable of doing, we would completely amaze ourselves.

Même votre bureau peut communiquer quelque chose de différentes formes et couleurs sont améliorées dans Cluster. Si nous faisons tous les choses que nous sommes vraiment capables de faire, nous nous émerveillerions complètement.



Stock/Piano/Floor 4

Keren Cytter

Mature content

26/01 - 28/04/2019

Stock/Piano/Floor 0, 2, 3

TUTTO

Perspektiven italienischer Kunst

Prospettive sull'arte italiana

Perspectives on Italian Art

13/10/2018 - 24/03/2019



Museion
Rovero-Bolzano

MuseionSZ

You Tube

111 TRAVEL

Share



TUTTO

Perspektiven italienischer Kunst
Prospettive sull'arte italiana
Perspectives on Italian Art

Carla Accardi, Vincenzo Agnetti, Giovanni Anselmo, Nanni Balestrini, Gianfranco Baruchello, Alighiero Boetti, Agostino Bonalumi, Luciano Caruso, Enrico Castellani, Giuseppe Chiari, Giorgio Ciam, Dadamaino, Giuseppe Desiato, Luciano Fabro, Lucio Fontana, Luigi Ghirri, Emilio Isgrò, Marcello Jori, Ketty La Rocca, Arrigo Lora-Totino, Piero Manzoni, Elio Mariani, Plinio Martelli, Stelio Maria Martini, Fabio Mauri, Maurizio Nannucci, Ugo Nespolo, Germano Olivetto, Giulio Paolini, Claudio Parmiggiani, Giuseppe Penone, Gianni Pettena, Michelangelo Pistoletto, Salvatore Scarpitta, Paolo Scheggi, Mario Schifano, Franco Vaccari, Emilio Villa, Michele Zaza

Kuratiert von / A cura di / Curated by
Ingvild Goetz, Leo Lencsés, Karsten Löckemann, Letizia Ragaglia, Elena Re

In Zusammenarbeit mit / In collaborazione con / In collaboration with
Sammlung Goetz, München

Ein besonderer Dank ergeht an / Un ringraziamento particolare a / Special thanks to

Archivio Accardi Santilippo, Roma
Archivio Vincenzo Agnetti
Agata Boetti
Archivio Bonalumi, Milano
Fondazione Enrico Castellani
Archivio Giorgio Ciam
Cittadellarte - Fondazione Pistoletto, Biella
Archivio Dadamaino
Fondazione Lucio Fontana
Archivio Marcello Jori
Fondazione Piero Manzoni, Milano
The Estate of Fabio Mauri and Hauser & Wirth
Mart, Archivio del '900
Archivio Ugo Nespolo
Archivio Gianni Pettena
Archivio Salvatore Scarpitta
Franca and Cosima Scheggi Collection
Archivio Mario Schifano, Private Collection, Genova



accoglienza

hosting
accueil



La collezione si completa con una gamma di sgabelli, anche questi Custom Made che rispondono a tutte le esigenze funzionali ed estetiche.

The collection is completed with a range of stools, also these Custom Made that meet all functional and aesthetic needs.

La collection est complétée par une gamme de tabourets, également fabriqués sur mesure, qui répondent à tous les besoins fonctionnels et esthétiques.



hospitality

La logica vi porterà da A a B. L'immaginazione con Cluster vi porterà dappertutto. In ogni attività creativa, colui che crea, progetta si fonde con la propria materia, che rappresenta il mondo che lo circonda. L'ambiente si unisce col mondo nel processo di creazione e comunicazione.

Logic will take you from A to B. Imagination with Cluster will take you everywhere. In every creative activity, the one who creates, designs, blends with his own material, which represents the world around him. The environment is joined with the world in the process of creation and communication.

La logique vous conduira de A à B. L'imagination avec Cluster vous emmènera partout. Dans toute activité créative, celui qui crée, conçoit, se mêle à sa propre matière, qui représente le monde qui l'entoure. L'environnement est uni au monde dans le processus de création et de communication.



in/out-door



Cluster in poliuretano integrale autopellante è anche outdoor. Questa soluzione oltre ad essere ideale per interni ed esterni ha una qualità data dal materiale di costruzione che gli dà una durata nel tempo senza paragoni.

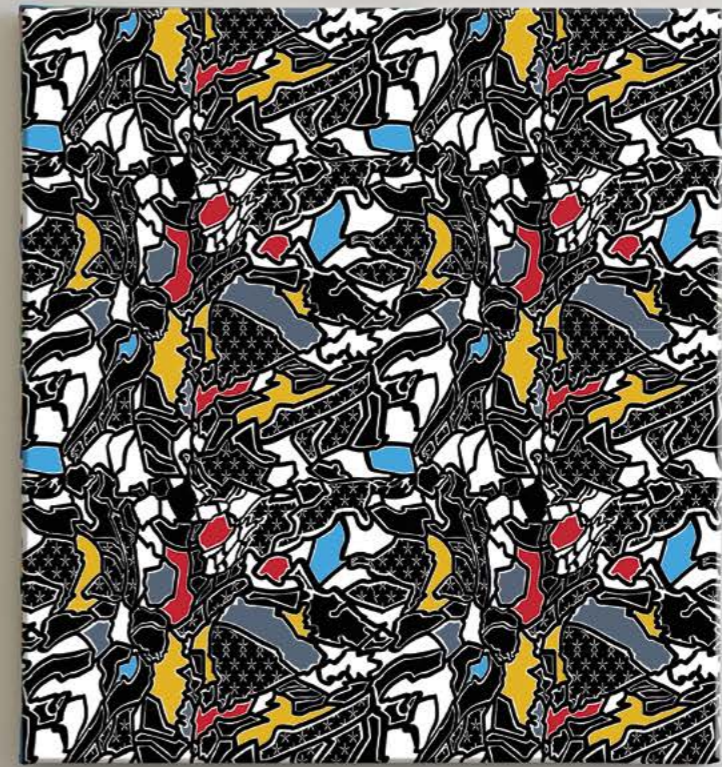
Cluster in integral self-skinning polyurethane is also for outdoor use. This solution is ideal for indoor and outdoor and has a quality given by the construction material that gives it an incomparable durability.

Cluster en mousse à peau intégrale de polyuréthane est également pour l'extérieur. Cette solution est idéale pour l'intérieur et l'extérieur et possède une qualité donnée par le matériau de construction qui lui confère une durabilité sans pareille.



particolari

details
détails



custom made

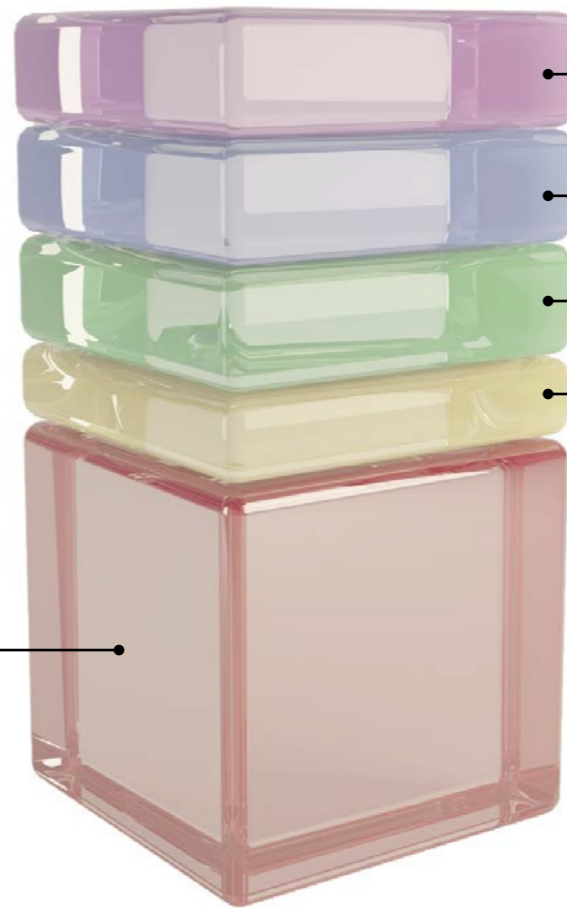
SEDIE
CHAIRS
CHAISES



SGABELLI
STOOLS
TABOURETS



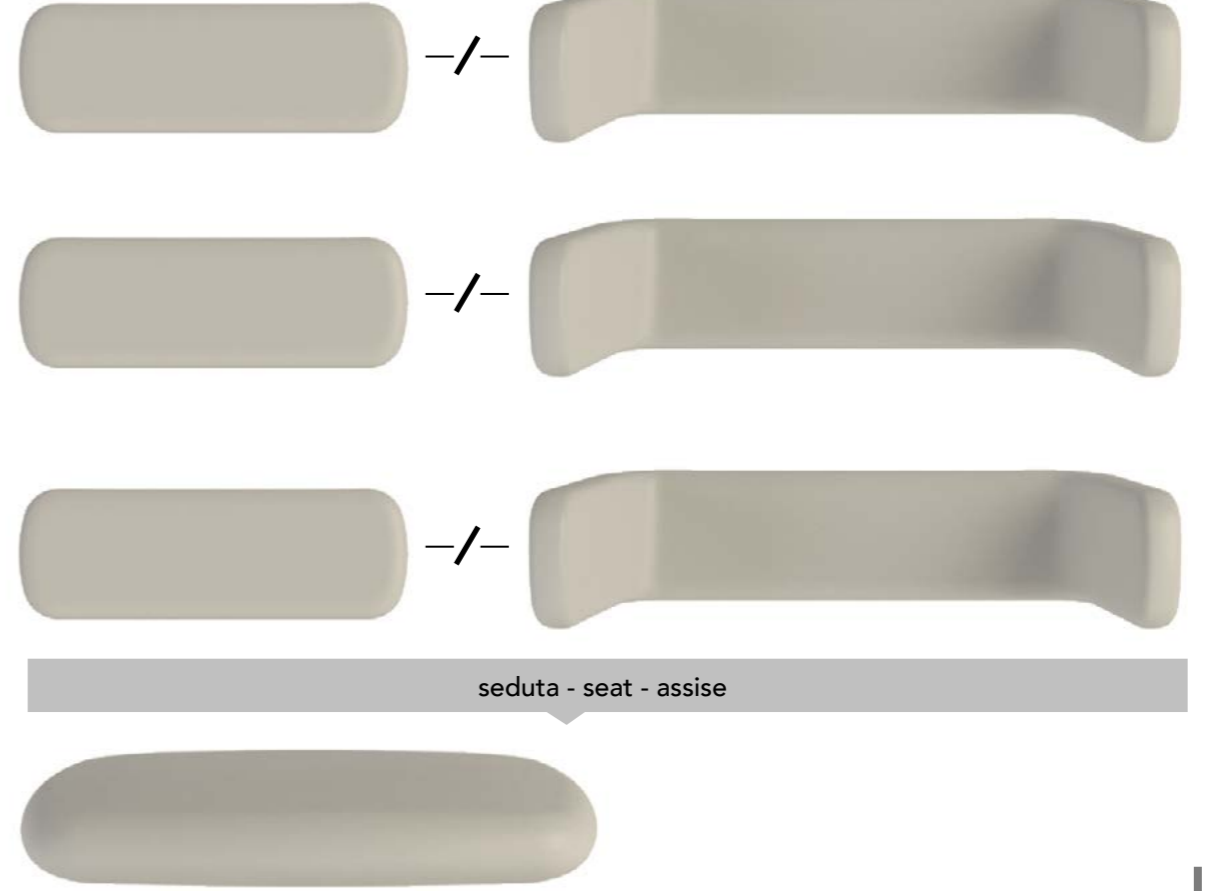
SCHEMA COMPOSITIVO
ARRANGEMENT SCHEME
SCHEMA DE ASSEMBLEMENT



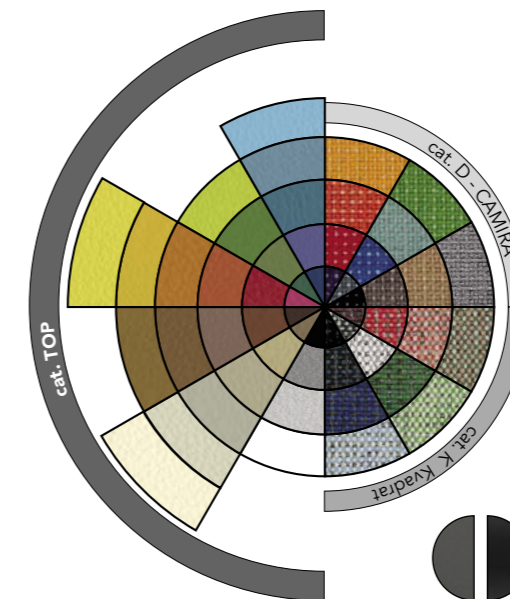
SCEGLI TU QUANTI E QUALI ELEMENTI
YOU CHOOSE HOW MANY AND WHICH ELEMENTS
ON PEUT CHOISIR COMBIEN ET QUELS ÉLÉMENTS

senza braccioli
without armrests
sans accoudoir

con braccioli
with armrests
avec accoudoir



COLORI IMBOTTITI - UPHOLSTERED COLOURS - COULEURS PADDED



Ogni elemento può essere rivestito con un diverso colore scegliendo tra i tessuti della cartella colori e della proposta sartoriale.

Each element can be upholstered with a different colour, choosing from the fabrics in the colour chart and in the tailoring proposal.

Chaque élément peut être recouvert de couleurs différentes, parmi les tissus du nuancier et de la proposition sur mesure.

credits



backstage

designer: Luigi Vittorio Cittadini

Management
Air Design
Marta Negretto

Art direction and Concept
Ink Heart Studio

Photo
Andrea Pancino

Testi
Air Design

Printing
Esperia srl

Printed in Italy: 04 /2019



Il nostro presente è il futuro dei nostri figli. Per questo Luxy è sensibile al rispetto dell'ambiente e sta attuando una serie di politiche volte alla tracciabilità e alla riciclabilità dei propri materiali.

Our present is the future of our children. For this reason Luxy is sensitive to the environment and is implementing a series of policies aimed to track and recycle the materials.



Tutte le sedute Luxy sono prodotte in Italia con i migliori materiali presenti sul mercato. Per questo sono garantite 5 anni.

All the Luxy chairs are manufactured with the best materials, for this reason the warranty is valid for a period of 5 years.



UNI EN ISO 9001:2008
UNI EN ISO 14001:2004



CERTIQUALITY IS MEMBER OF CISO FEDERATION

Modello ornamentale depositato e protetto
Industrial design registered and patented
Modèle industriel enregistré et breveté

I colori delle pelli e dei tessuti inseriti nella cartella colori Luxy sono indicativi ed approssimativi. La vera pelle ed il vero cuoio sono derivati naturali e pertanto differenze di grana, porosità o colore da una pelle all'altra sono garanzia della naturalità e dell'unicità dei prodotti acquistati e rappresentano quindi un valore aggiunto. Prodotti che, se realizzati con materiali di qualità Luxy, saranno inalterabili e duraturi nel tempo. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche alle nostre produzioni tali, comunque, che non alterino la funzionalità.

The colors of the leather and fabric present in our color-binder are to be considered indicative and approximative. The genuine leather and real leather are natural derivatives and therefore differences in grain, porosity or color compared to the skin are a further guarantee of the naturalness and uniqueness of the products purchased and thus represent an added value. Products made with Luxy quality materials will be unalterable and long-lasting. We reserve ourselves the right to make technical changes to our production keeping the use of the product itself.

Les couleurs des cuirs et des tissus indiquées dans le fichier des couleurs Luxy sont indicatives et approximatives. Le véritable cuir et la véritable peau sont des dérivés naturels et, par conséquent, les différences de grain, de porosité ou de couleur entre différents cuir ou peau sont la garantie de la naturalité et de l'unicité des produits achetés, et donc elles représentent une valeur ajoutée. Les produits que, si faits avec les matériaux de qualité de Luxy, peuvent garantir la invariabilité et longue durée de vie pendant le temps. Nous nous réservons le droit d'apporter toute modification technique sur notre production, quoi qu'il en soit, sans modifier le fonctionnement.



Luigi Vittorio Cittadini

Nato a Casablanca da un padre italiano ed una madre francese, è cresciuto in un ambiente multiculturale, il quale è spesso riflesso nei suoi progetti. Dopo aver studiato al Politecnico di Milano ed essersi laureato prima in Design del Prodotto e poi in Design&Engineering, ha avuto la possibilità di lavorare presso l'Atelier Mendini e lo Studio Giovannoni. Da allora ha cominciato a lavorare in freelance e sta collaborando con diverse aziende internazionali.

Born in Casablanca to an Italian father and a French mother, he grew up in a multicultural environment, which is often reflected in his projects. After studying at the Politecnico di Milano and graduating first in Product Design and then in Design&Engineering, he had the opportunity to work at Atelier Mendini and Studio Giovannoni. Since then he has been working as a freelance designer and is collaborating with several international companies.

Né à Casablanca d'un père italien et d'une mère française, il a grandi dans un environnement multiculturel, qui se reflète souvent dans ses projets. Après des études au Politecnico di Milano et un diplôme en « Design de produits », et après en « Design&Engineering », il a eu l'opportunité de travailler chez l'Atelier Mendini et chez l'Etude Giovannoni. Depuis cette période, il travaille comme freelance et collabore avec plusieurs entreprises internationales.



